

DYSTRYBUTOR



TECHNICAL

GRZEGORZ TĘGOS

TECHNIKA NAPĘDU I TRANSMISJI MOCY

62-600 Koło, ul. Toruńska 212
tel. 0-63/ 27 25 478 / fax. 0-63/ 26 16 258

www.technical.pl
biuro@technical.pl

Sklep internetowy
www.sklep.technical.pl

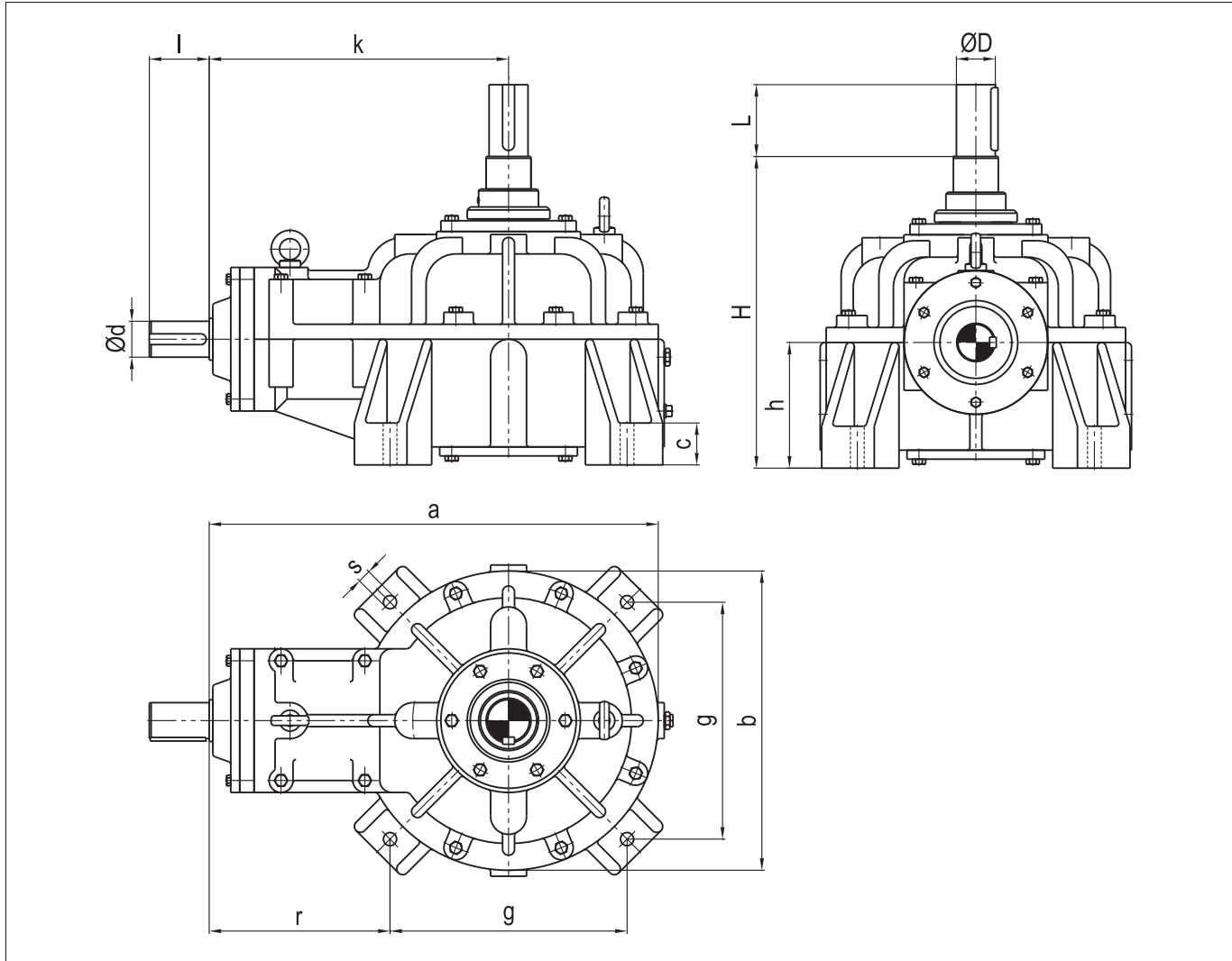
Reduktory do chłodni kominowych



Dişsan
Redüktör

Tek kademeli, yatay giriş - düşey çıkış, helis konik dişli redüktör
Single reduction helical bevelgear units, horizontal input, vertical output shaft

Model (type): DKL1



Redüktör Boyu Gearbox size	Ölçüler (Dimensions) mm													Ağırlık Weight kg
	a	b	c	d	D	g	h	H	l	k	L	r	s	
DKL1 – 1	530	360	50	42	45	300	170	340	80	350	80	200	14	75
DKL1 – 2	610	420	50	48	50	360	180	360	80	400	100	220	14	125
DKL1 – 3	690	480	55	50	60	420	200	400	100	450	125	240	18	175
DKL1 – 4	800	580	60	60	70	500	220	450	125	510	150	260	18	310
DKL1 – 5	920	680	75	70	80	600	260	540	150	580	180	280	23	420
DKL1 – 6	1040	800	80	80	90	700	300	620	150	640	210	290	23	600

1 - Çizelgedeki ölçüleri değiştirme hakkımız saklıdır. Kesin ölçüler için teklif ve sipariş aşamasında onaylı ölçü yaprağı verilir.

2 - Giriş ve çıkış millerinin kama yuvaları DIN 6885 / 1' e göre, merkez delikleri DIN 332' ye göre işlenir.

3 - Giriş ve çıkış mil çapları: Ø 50mm ye kadar ölçüler k6, Ø 50mm den büyük ölçüler m6 toleransla işlenir.

1 - Dişsan has the right to change the dimensions. The dimension pages are approved during order process.

2 - Key ways of output shaft is machined according to **DIN 6885/1**; center holes according to **DIN 332**.

3 - Tolerance of output shaft diameter up to **Ø 50mm** is **k6**, above **Ø50mm** is **m6**.

Tek kademeli, yatay giriş - düşey çıkış, helis konik dişlili redüktörler

Single reduction, helical bevelgear units, horizontal input, vertical output shaft

Model (type): **DKL1**

Güç Çizelgesi (Nominal power table)

Çevrim Oranı ratio $n_1 : n_2$	Devir Sayısı Speed		Redüktör Büyüklüğü (Gear size)					
	Giriş d/d input r.p.m	Çıkış d/d output r.p.m	DKL1 – 1	DKL1 – 2	DKL1 – 3	DKL1 – 4	DKL1 – 5	DKL1 – 6
	Redüktörün nominal gücü (Nominal power of gearbox) kw							
1,2 : 1	1500	1250	70	190	250	500	720	960
	1000	830	47	127	166	333	480	640
	750	625	35	95	125	250	360	480
1,5 : 1	1500	1000	63	170	225	455	650	860
	1000	665	42	113	150	303	433	573
	750	500	31	85	112	228	325	430
1,8 : 1	1500	830	56	154	204	410	580	770
	1000	555	37	102	136	273	387	513
	750	415	28	77	102	205	290	385
2,1 : 1	1500	715	50	138	184	366	524	696
	1000	475	33	92	122	244	350	464
	750	355	25	69	92	183	262	348
2,4 : 1	1500	625	45	124	166	330	470	626
	1000	415	30	83	110	220	313	417
	750	310	22	62	83	165	235	313
2,8 : 1	1500	535	40	112	150	296	424	564
	1000	360	27	75	100	197	282	376
	750	270	20	56	75	148	212	282
3,2 : 1	1500	470	36	100	134	266	380	508
	1000	310	24	67	89	177	253	338
	750	235	18	50	67	133	190	254
3,6 : 1	1500	415	33	90	122	240	340	456
	1000	275	22	60	81	160	226	304
	750	210	17	45	61	120	170	228
4,0 : 1	1500	375	30	82	110	215	306	410
	1000	250	20	55	73	143	204	273
	750	185	15	41	55	108	153	205
4,5 : 1	1500	330	27	74	98	194	275	370
	1000	220	18	49	65	129	183	246
	750	165	13	37	49	97	137	185
5,0 : 1	1500	300	24	66	88	172	248	332
	1000	200	16	44	59	115	165	221
	750	150	12	33	44	86	124	166
5,6 : 1	1500	270	22	60	80	156	222	300
	1000	180	15	40	53	104	148	200
	750	135	11	30	40	78	111	150
6,3 : 1	1500	240	20	54	72	140	200	270
	1000	160	13	36	48	93	133	180
	750	120	10	27	36	70	100	135

Termik güç, çıkış döndürme momenti ve ağırlık çizelgesi (Thermal capacity, output torque and weight)

Redüktör boyu Gearbox size	DKL1 – 1	DKL1 – 2	DKL1 – 3	DKL1 – 4	DKL1 – 5	DKL1 – 6
Termik güç Thermal capacity (kw)	30	45	60	80	100	125
Çıkış döndürme momenti Output torque (N.m)	1500	4000	5600	10000	14000	18000
Ağırlık Weight (kg)	75	125	175	275	380	530

1 - Çizelgede verilen termik güç değerleri, kapalı ortamda çalışan ve soğutma yapılmayan redüktörler içindir.

2 - Soğuk ortamlarda çalışan redüktörlerde termik güç, çizelgedeki değerden daha yüksek alınabilir.

3 - Taşınacak güç, termik güçten büyükse redüktörün cebri olarak soğutulması gerekir.

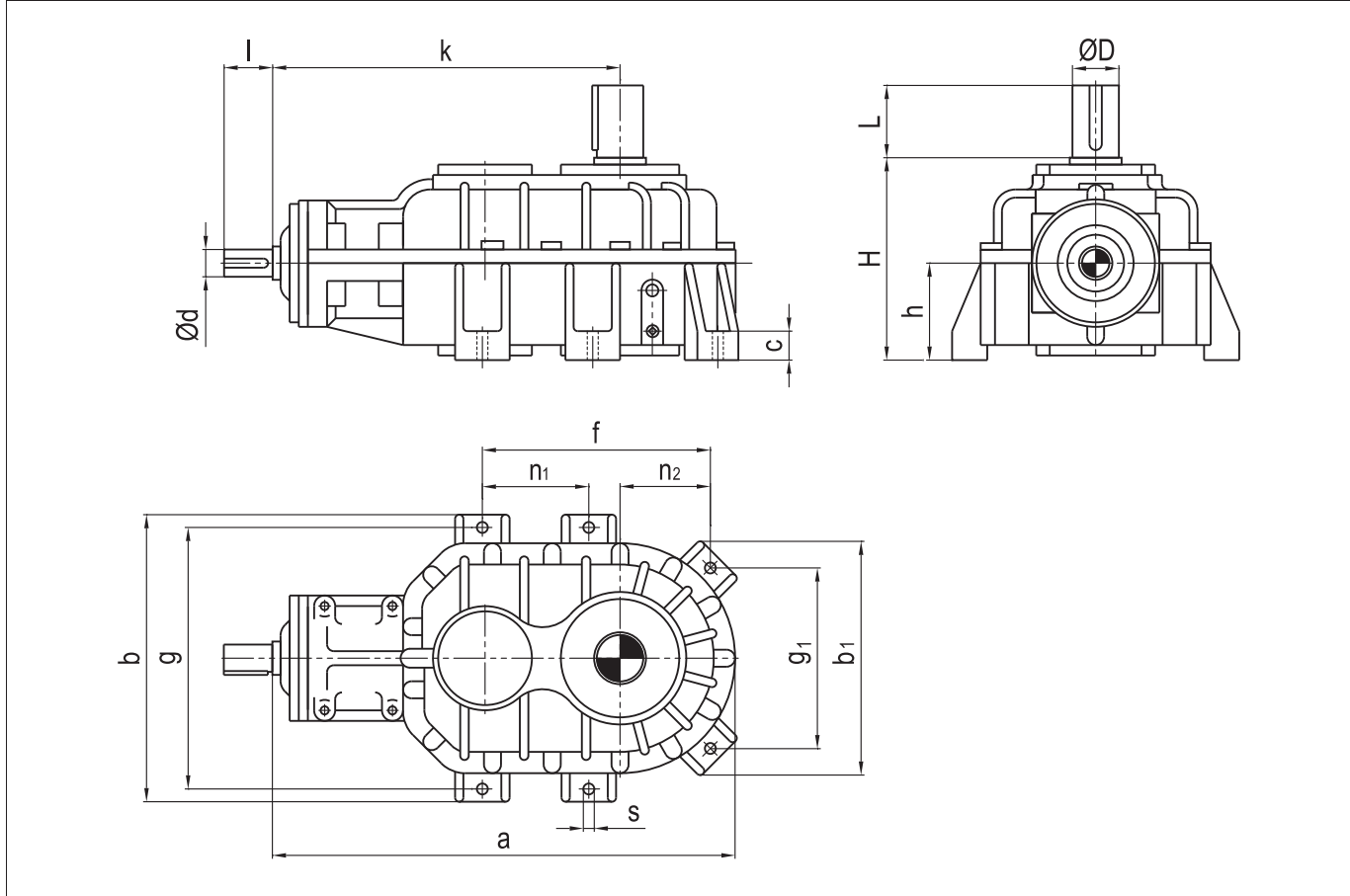
1 - Thermal capacities in the table are for gearbox operating in a closed area without auxiliary cooling.

2 - Thermal capacities for gearbox operating in cool conditions could be higher than stated in the table.

3 - If thermal capacity is exceeded by the transmitted power, in which case cooling fan and cooling coil will be required.

İki kademeli, yatay giriş - düşey çıkış, helis konik ve alın dişlili redüktör
Double reduction helical bevel and spur gear units, horizontal input, vertical output shaft

Model (type): DKL2



Redüktör Boyu Gearbox size	Ölçüler (Dimensions) mm																Ağırlık Weight kg	
	a	b	b ₁	c	d	D	f	g	g ₁	h	H	k	l	L	n ₁	n ₂		s
DKL2 – 150	710	420	220	50	45	60	400	360	180	160	320	550	80	125	180	170	16	150
DKL2 – 180	790	480	260	50	50	70	440	420	210	180	360	600	100	125	200	190	16	220
DKL2 – 200	870	540	300	60	50	80	480	480	240	200	400	660	100	150	220	210	18	330
DKL2 – 220	950	600	320	60	60	90	520	530	260	220	450	720	125	150	240	230	18	460
DKL2 – 250	1060	680	360	70	60	100	560	600	300	240	480	780	125	150	260	260	18	620
DKL2 – 280	1180	760	400	70	70	110	620	680	340	260	520	840	150	180	280	290	23	750
DKL2 – 320	1300	840	440	80	70	120	680	760	380	280	560	900	150	180	300	320	23	980
DKL2 – 360	1440	920	480	80	80	140	760	840	420	320	660	980	180	210	320	360	27	1200
DKL2 – 400	1580	1000	520	90	80	160	850	900	450	360	720	1080	180	210	340	400	27	1500
DKL2 – 450	1720	1080	560	90	90	180	960	980	490	400	800	1180	180	250	360	450	27	2100
DKL2 – 500	1880	1160	600	90	90	200	1100	1060	530	450	900	1300	180	250	400	500	33	2800
DKL2 – 560	2040	1240	660	90	100	220	1250	1140	570	500	1000	1420	210	310	440	560	33	3800

1 - Çizelgedeki ölçüleri değiştirme hakkımız saklıdır. Kesin ölçüler için teklif ve sipariş aşamasında onaylı ölçü yaprağı verilir.

2 - Giriş ve çıkış millerinin kama yuvaları DIN 6885 / 1' e göre, merkez delikleri DIN 332' ye göre işlenir.

3 - Giriş ve çıkış mil çapları: $\varnothing 50\text{mm}$ ye kadar ölçüler k6, $\varnothing 50\text{mm}$ den büyük ölçüler m6 toleransla işlenir.

1 - Dişsan has the right to change the dimensions. The dimension pages are approved during order process.

2 - Key ways of output shaft is machined according to DIN 6885/1; center holes according to DIN 332.

3 - Tolerance of output shaft diameter up to $\varnothing 50\text{mm}$ is k6, above $\varnothing 50\text{mm}$ is m6.

İki kademeli, yatay giriş - düşey çıkış, helis konik ve alın dişli redüktörler
Double reduction, helical bevel and spur gear units, horizontal input, vertical output shaft
Model (type): DKL2
Güç Çizelgesi (Nominal power table)

Çevrim Oranı ratio n1 : n2	Devir Sayısı Speed		Redüktör Büyüklüğü (Gear size)											
	Giriş d/d input r.p.m	Çıkış d/d output r.p.m	DKL2 150	DKL2 180	DKL2 200	DKL2 220	DKL2 250	DKL2 280	DKL2 320	DKL2 360	DKL2 400	DKL2 450	DKL2 500	DKL2 560
	Redüktörün nominal gücü (Nominal power of gearbox) kw													
6,3 : 1	1500	240	55	80	120	164	225	320	450	630	900	1260	1800	2500
	1000	160	36	53	80	109	150	213	300	420	600	840	1200	1665
	750	120	27	40	60	82	112	160	225	315	450	630	900	1250
8 : 1	1500	185	50	72	108	146	200	290	400	560	800	1120	1600	2230
	1000	125	33	48	72	97	133	193	266	370	530	745	1065	1485
	750	90	25	36	54	73	100	145	200	280	400	560	800	1115
10 : 1	1500	150	45	64	96	130	180	260	360	500	700	1000	1400	1980
	1000	100	30	42	64	87	120	173	240	330	465	665	930	1320
	750	75	23	32	48	65	90	130	180	250	350	500	700	990
12 : 1	1500	125	40	58	86	114	160	230	320	450	620	880	1240	1750
	1000	84	27	39	57	76	107	153	213	300	415	585	825	1165
	750	62	20	29	43	57	80	115	160	225	310	440	620	875
14 : 1	1500	108	35	52	76	100	140	200	280	400	540	780	1100	1550
	1000	72	23	35	50	66	93	133	186	266	360	520	735	1035
	750	54	17	26	38	50	70	100	140	200	270	390	550	775
16 : 1	1500	90	30	45	68	88	124	174	250	350	480	680	980	1370
	1000	60	20	30	45	58	82	116	166	233	320	450	650	915
	750	45	15	22	34	44	62	87	125	175	240	340	490	685
18 : 1	1500	80	26	39	60	78	108	154	220	310	430	600	860	1200
	1000	55	17	26	40	52	72	103	146	205	285	400	575	800
	750	40	13	19	30	39	54	77	110	155	215	300	430	600
20 : 1	1500	75	23	34	52	70	96	136	196	270	380	540	760	1070
	1000	50	15	23	35	47	64	90	130	180	250	360	505	715
	750	38	11	17	26	35	48	68	98	135	190	270	380	535
24 : 1	1500	60	20	30	46	62	85	120	170	240	340	480	680	950
	1000	40	13	20	30	41	57	80	113	160	225	320	450	630
	750	30	10	15	23	31	42	60	85	120	170	240	340	475
28 : 1	1500	54	18	27	40	55	75	105	150	210	300	420	600	840
	1000	36	12	18	27	37	50	70	100	140	200	280	400	560
	750	27	9	13	20	28	38	52	75	105	150	210	300	420

Termik güç, çıkış döndürme momenti ve ağırlık çizelgesi (Thermal capacity, output torque and weight)

Redüktör boyu Gearbox size	DKL2 150	DKL2 180	DKL2 200	DKL2 220	DKL2 250	DKL2 280	DKL2 320	DKL2 360	DKL2 400	DKL2 450	DKL2 500	DKL2 560
Termik güç Thermal capacity (kw)	40	55	70	90	110	140	170	200	240	300	360	420
Çıkış döndürme momenti Output torque (N.m)	4800	8000	12000	18000	24000	32000	45000	60000	80000	120000	160000	220000
Ağırlık Weight (kg)	150	220	330	460	620	750	980	1200	1500	2100	2800	3800

1 - Çizelgede verilen termik güç değerleri, kapalı ortamda çalışan ve soğutma yapılmayan redüktörler içindir.

2 - Soğuk ortamlarda çalışan redüktörlerde termik güç, çizelgedeki değerden daha yüksek alınabilir.

3 - Taşınacak güç, termik güçten büyükse redüktörün cebri olarak soğutulması gerekir.

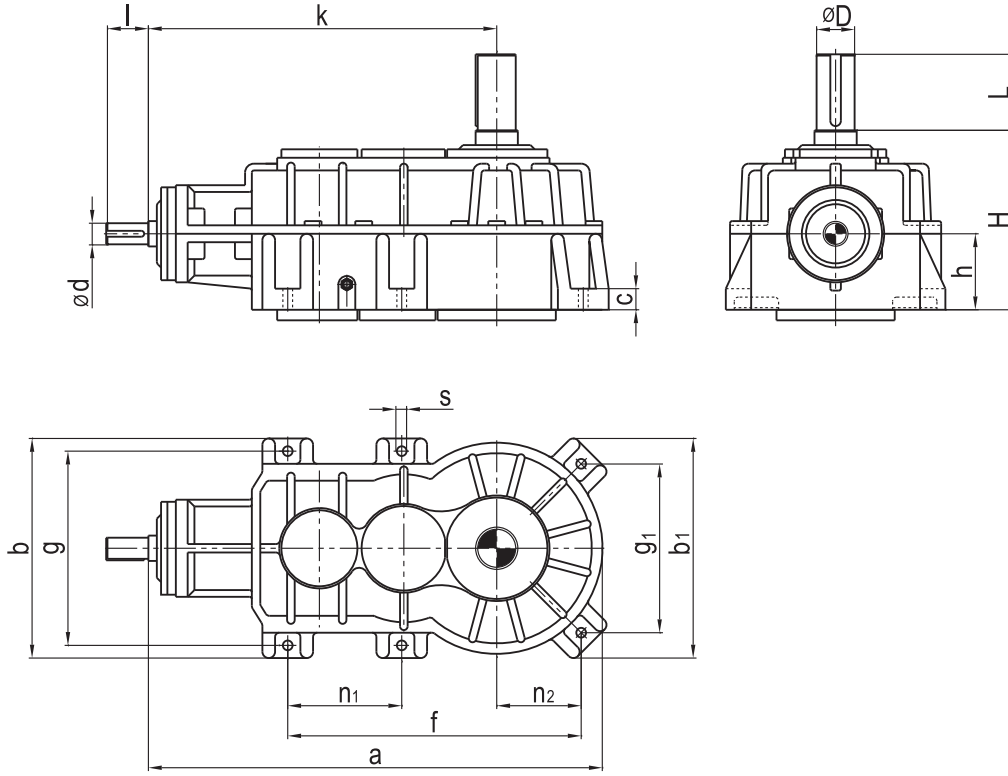
1 - Thermal capacities in the table are for gearbox operating in a closed area without auxiliary cooling.

2 - Thermal capacities for gearbox operating in cool conditions could be higher than stated in the table.

3 - If thermal capacity is exceeded by the transmitted power, in which case cooling fan and cooling coil will be required.

Üç kademeli, yatay giriş - dikey çıkış, helis konik ve alın dişli redüktör
Triple reduction helical bevel and spur gear units, horizontal input, vertical output shaft

Model (type): DKL3



Redüktör Boyu Gearbox size	Ölçüler (Dimensions) mm																	Ağırlık Weight kg
	a	b	b ₁	c	d	D	f	g	g ₁	h	H	k	L	L	n ₁	n ₂	s	
DKL3 – 300	850	410	410	60	38	70	560	320	270	140	300	650	60	125	180	150	18	430
DKL3 – 340	920	450	450	70	42	80	600	360	300	150	320	700	80	125	200	160	18	520
DKL3 – 380	950	480	480	70	45	90	650	400	340	160	340	750	80	150	230	180	18	650
DKL3 – 420	1075	520	520	75	50	100	690	450	380	180	380	815	100	150	270	200	23	740
DKL3 – 460	1160	580	580	75	60	110	730	510	420	200	420	870	100	180	270	210	23	920
DKL3 – 490	1260	640	620	75	60	120	780	560	460	250	500	950	120	180	260	240	23	1070
DKL3 – 520	1330	680	680	80	60	140	830	600	500	260	520	980	125	210	300	250	23	1350
DKL3 – 560	1400	760	760	80	70	160	900	680	560	300	600	1050	125	210	320	280	27	1600
DKL3 – 600	1510	840	840	85	70	180	1000	760	620	350	700	1150	150	250	340	320	27	1900
DKL3 – 660	1640	920	920	95	80	200	1120	840	680	400	800	1260	150	250	360	360	27	2300
DKL3 – 720	1780	1000	1000	100	80	220	1260	900	740	440	900	1380	180	310	380	400	33	3000
DKL3 – 800	1920	1080	1080	110	90	240	1440	980	800	500	1000	1500	180	310	400	450	33	3800

1 - Çizelgedeki ölçüleri değiştirme hakkımız saklıdır. Kesin ölçüler için teklif ve sipariş aşamasında onaylı ölçü yaprağı verilir.

2 - Giriş ve çıkış millerinin kama yuvaları DIN 6885 / 1 ' e göre, merkez delikleri DIN 332 ' ye göre işlenir.

3 - Giriş ve çıkış mil çapları: $\varnothing 50\text{mm}$ ye kadar ölçüler k6, $\varnothing 50\text{mm}$ den büyük ölçüler m6 toleransla işlenir.

1 - Dişsan has the right to change the dimensions. The dimension pages are approved during order process.

2 - Key ways of output shaft is machined according to **DIN 6885/1**; center holes according to **DIN 332**.

3 - Tolerance of output shaft diameter up to $\varnothing 50\text{mm}$ is k6, above $\varnothing 50\text{mm}$ is m6.

Üç kademeli, yatay giriş - düşey çıkış, helis konik ve alın dişlili redüktörler

Triple reduction, helical bevel and spur gear units, horizontal input, vertical output shaft



Model (type): DKL3

Güç Çizelgesi (Nominal power table)

Çevrim Oranı ratio $n_1 : n_2$	Devir Sayısı Speed		Redüktör büyüklüğü (Gear size)											
	Giriş d/d input r.p.m	Çıkış d/d output r.p.m	DKL3 300	DKL3 340	DKL3 380	DKL3 420	DKL3 460	DKL3 490	DKL3 520	DKL3 560	DKL3 600	DKL3 660	DKL3 720	DKL3 800
			Redüktörün nominal gücü (Nominal power of gearbox) kw											
28 : 1	1500	54	27.0	40.0	55	75	105	130	150	210	260	320	420	600
	1000	36	18.0	27.0	37	50	70	86	100	140	174	214	280	400
	750	27	14.0	20.0	27	37	52	65	75	105	130	160	210	300
32 : 1	1500	48	24.0	35.0	48	68	94	115	134	186	230	286	375	530
	1000	30	16.0	23.0	32	45	63	77	90	124	154	190	250	350
	750	24	12.0	17.5	24	34	47	58	67	93	115	143	188	265
36 : 1	1500	40	21.0	31.0	42	62	82	100	120	165	200	250	330	470
	1000	27	14.0	21.0	28	41	55	67	80	110	134	167	220	315
	750	20	10.5	15.5	21	31	41	50	60	82	100	125	165	235
40 : 1	1500	38	18.0	27.0	36	55	72	90	105	146	180	225	296	420
	1000	25	12.0	18.0	24	37	48	60	70	96	120	150	200	280
	750	18	9.0	13.5	18	28	36	45	52	73	90	113	148	210
45 : 1	1500	34	16.0	24.0	32	48	64	80	94	130	160	200	262	370
	1000	22	11.0	16.0	21	32	43	53	62	86	107	134	175	245
	750	17	8.0	12.0	16	24	32	40	47	65	80	100	131	185
50 : 1	1500	30	14.0	21.0	28	42	57	70	83	115	140	175	232	326
	1000	20	9.0	14.0	19	28	38	47	55	76	94	117	155	215
	750	15	7.0	10.5	14	21	28	35	41	58	70	88	116	163
56 : 1	1500	26	12.0	19.0	25	38	50	62	74	102	124	156	206	290
	1000	18	8.0	12.0	17	25	33	42	50	68	83	104	136	190
	750	13	6.0	9.5	12	19	25	31	37	51	62	78	103	145
63 : 1	1500	24	11.0	17.0	22	34	45	55	65	90	110	138	180	256
	1000	16	7.0	11.0	15	23	30	37	42	60	73	92	120	170
	750	12	5.5	8.5	11	17	22	28	32	45	55	69	90	128
72 : 1	1500	20	10.0	15.0	20	30	40	48	58	80	98	122	162	226
	1000	14	6.6	10.0	13	20	27	32	39	53	65	81	108	150
	750	10	5.0	7.5	10	15	20	24	29	40	49	61	81	113
80 : 1	1500	18	9.0	13.0	18	26	35	42	51	72	86	108	144	202
	1000	12	6.0	9.0	12	17	23	28	34	48	57	72	96	135
	750	9	4.5	6.5	9	13	18	21	26	36	43	54	77	101
90 : 1	1500	16	8.0	11.0	16	23	31	38	45	63	76	96	128	178
	1000	11	5.0	8.0	11	15	20	25	30	42	50	64	85	120
	750	8	4.0	5.5	8	11	16	19	22	31	38	48	64	89
100 : 1	1500	15	7.0	10.0	14	20	27	34	40	56	68	85	112	158
	1000	10	4.5	6.6	9	13	18	23	27	37	45	57	75	105
	750	7	3.5	5.0	7	10	14	17	20	28	34	43	56	79
120 : 1	1500	12	6.0	9.0	12	18	24	30	36	50	60	75	100	140
	1000	8	4.0	6.0	8	12	16	20	24	33	40	50	65	90
	750	6	3.0	4.5	6	9	12	15	18	25	30	38	50	70

Termik güç, çıkış döndürme momenti ve ağırlık çizelgesi (Thermal capacity, output torque and weight)

Redüktör boyu Gearbox size	DKL3 300	DKL3 340	DKL3 380	DKL3 420	DKL3 460	DKL3 490	DKL3 520	DKL3 560	DKL3 600	DKL3 660	DKL3 720	DKL3 800
Termik güç Thermal capacity (kw)	60	80	100	120	140	160	180	200	225	250	280	320
Çıkış döndürme momenti Output torque (N.m)	7200	11000	15000	20000	24000	30000	36000	45000	55000	64000	80000	120000
Ağırlık Weight (kg)	430	520	650	740	920	1070	1350	1600	1900	2300	3000	3800

- 1 - Çizelgede verilen termik güç değerleri, kapalı ortamda çalışan ve soğutma yapılmayan redüktörler içindir.
- 2 - Soğuk ortamlarda çalışan redüktörlerde termik güç, çizelgedeki değerden daha yüksek alınabilir.
- 3 - Taşınacak güç, termik güçten büyükse redüktörün cebri olarak soğutulması gerekir.

- 1 - Thermal capacities in the table are for gearbox operating in a closed area without auxiliary cooling.
- 2 - Thermal capacities for gearbox operating in cool conditions could be higher than stated in the table.
- 3 - If thermal capacity is exceeded by the transmitted power, in which case cooling fan and cooling coil will be required.